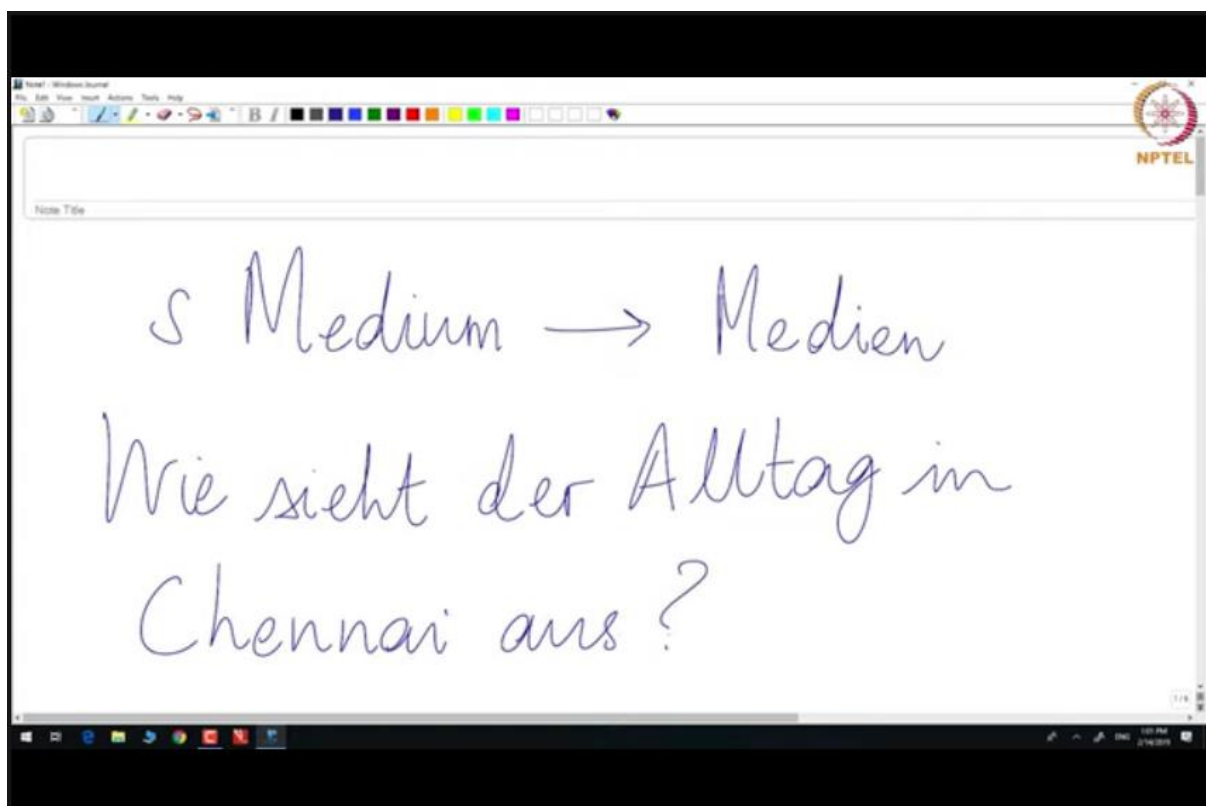


Welche Medien hast du gestern benutzt?

Time: 00:14

Instructor: Haben Sie alle das Buch dabei? Das Lehrbuch... Haben Sie das Lehrbuch? Ja, dann bitte machen Sie das Buch auf, aufmachen. Ja, Seite achtundzwanzig. Seite achtundzwanzig. Medien im Alltag. Medien im Alltag. Das Medium, die Medien. Das Medium, die Medien. Median in Alltag. Was ist, Alltag? Alltag, ja. Uh, das Wort – das Wort Alltag, das Wort Alltag können wir auch – können wir auch kombinieren mit, uh, mit anderen, uh, Wörtern, wie, zum Beispiel, leben. Und dann können wir sagen das Alltagsleben. Das Alltagsleben in Chennai. Der Alltag in Chennai. Wie, uh, wie sieht der Alltag in Chennai aus?

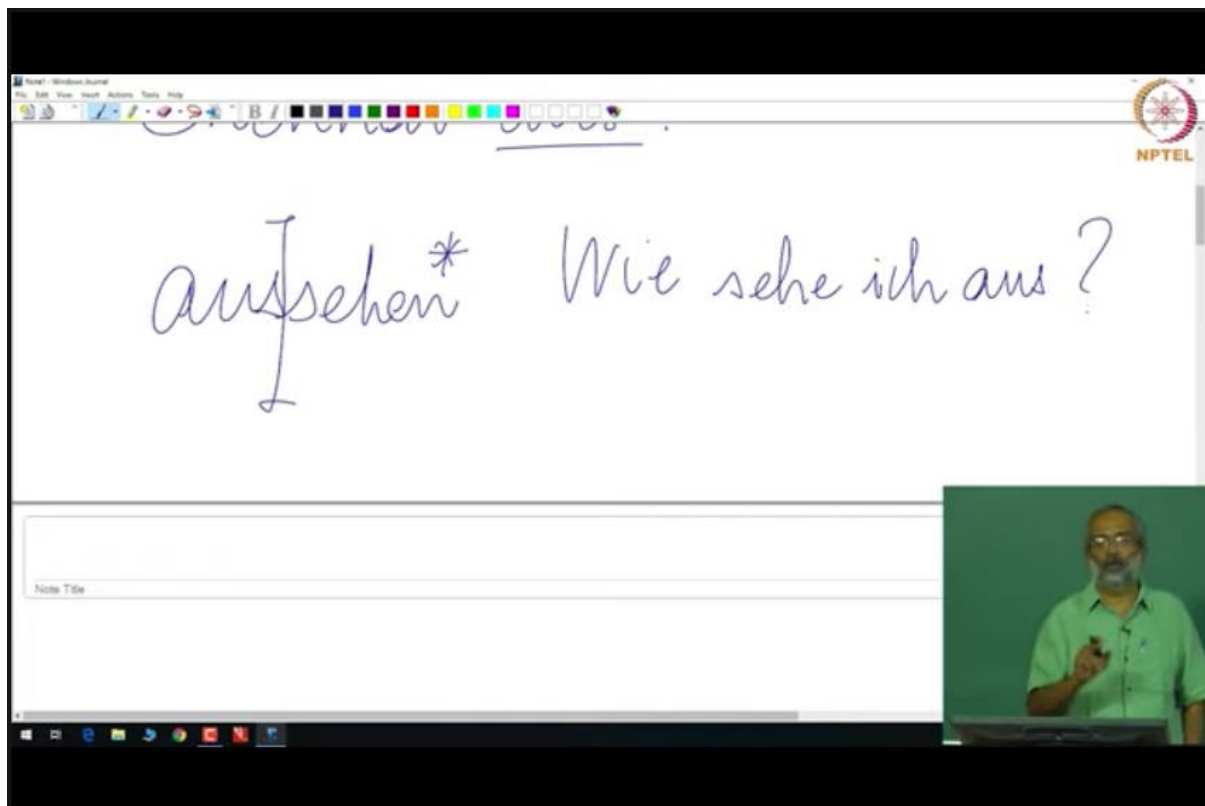
(Refer Slide Time: 01:30)



Instructor: Aussehen? Kennen Sie das Wort aussehen? Sehen? Nein, nein. Uh, wie, wie verstehen Sie der, die Frage auf Englisch? How do you, how do you understand the question in English? There is no 'what' there... how! There is no 'you' there. (*students discuss*) There is no 'you' there. There is no 'one' there. Who's going around, where's 'going'? No... no. It's a... yeah, how does the... how does life in Chennai look? What does life in Chennai look like? What-like you can say, not- but not what. So, wie sieht der Alttag in Chennai aus, das ist, uh, aussehen ist ein wichtiges Wort. Aus-sehen. Das ist ein trennbares Verb. Aus-sehen. Sehen ist uh, unregelmäßig. Sehen ist unregelmäßig. Uh... Aussehen is 'to look' in the sense, not' to look at something', but 'how does it look', 'how does it appear.' Yeah. So, aussehen in the sense... You can ask, for example, uh, you can ask your friend, if you're wearing a new, uh,

dress, new clothes, you can say, 'wie sieht das aus?' Wie sieht das aus. Wie sehe ich aus? Wie sehe ich aus?

(Refer Slide Time: 03:38)

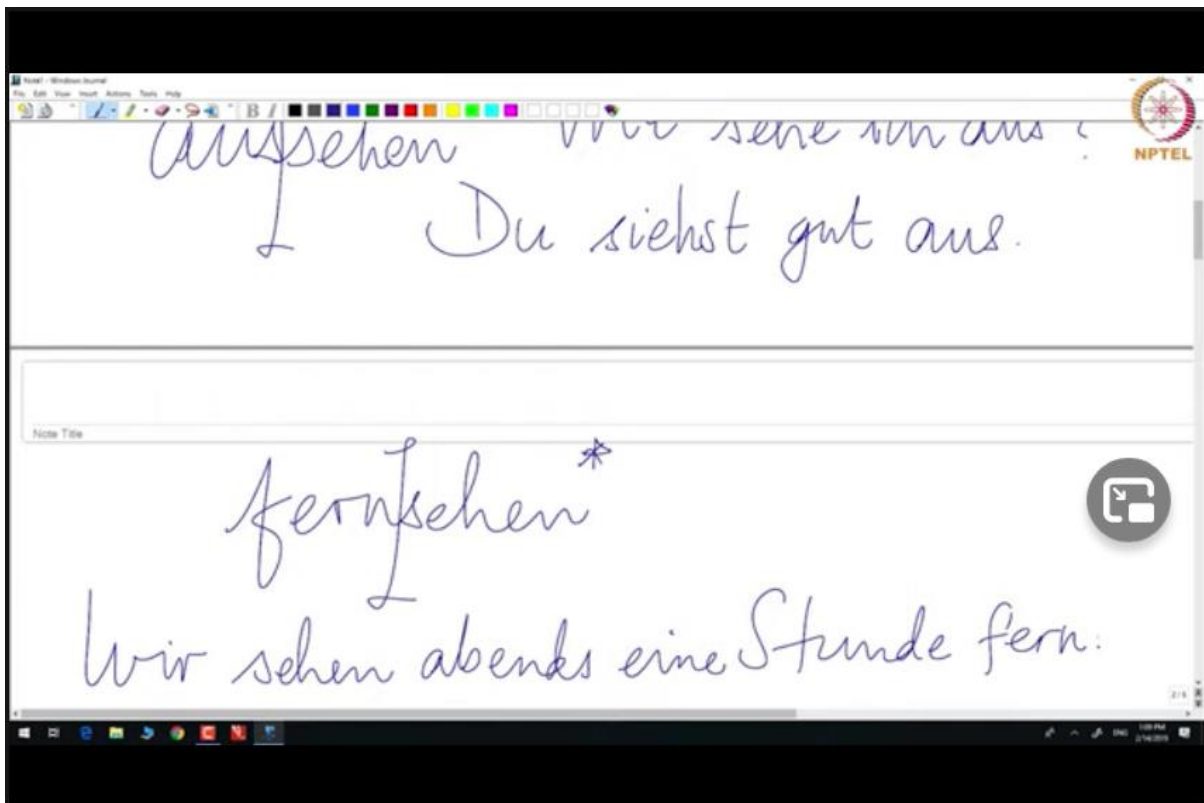


Instructor: How do I look? Wie sehe ich aus? And how do you say to someone 'you're looking good?' Du siehst... Who said good? Gut! Du siehst gut aus. Aussehen. Look. OK? Wie sieht der Alltag in Chennai aus? Zum Beispiel, aussehen. Ja, Medien im Alltag. Wir haben hier sehr viel Vokabular, wir haben hier viel Vokabular, bei nummer eins. Sehen Sie die Bilder an. Uh, as you can see, 'ansetzen', ansetzen is also another separable verb with 'sehen', like aussehen, and that means actually 'to look at', OK? To look at something. So, look at the pictures. Sehen Sie die Bilder an. Was machen die Personen auf dem Fotos? Beschreiben Sie. Zum Beispiel, Foto eins. Was machen die Personen auf Foto eins? OK. Dann, dann, dann schauen wir uns Bild zwei an. Bild zwei. Tickets kaufen. Tickets kaufen. Bild zwei ist 'Tickets kaufen'. Bild drei. Am Computer lernen. Bild drei, inf- Information reserschieren, Information reserschieren oder 'am Computer lernen'. Aber was, was hat, was hat die Da- die, die Studentin, was hat Sie in der Hand? Ein Tab. Sie hat ein Tablet in der Hand. OK. Das sind Laptop. Entschuldigung. Das sind Laptop, OK? Und, uh, was macht sie? Sie, vielleicht lernt sie am Computer, oder, oder die re- sie reserschiert Informationen. Reserschieren? Reserschieren, yeah, to, to research, to look for, research. Reserschieren. Uh, Bild vier? Bild vier. Fernsehen? Fernsehen? Ja. Fernsehen. Was- was tragen, was- was tragen die Leute? T-Shirts. Wa- Fußball T-Shirts. Sie- sie tragen Fußball T-Shirts, und was essen Sie? Was haben Sie in der Hand? Nein! Saft. Hahaha. Orangensaft. Bier, who said? Das ist Kola oder Orangensaft oder Apfelsaft. Ja. Und sie essen Pizza, sie sitzen auf dem Sofa, sie sitzen auf dem

Time: 6:45

Sofa, und, uh, wie- wie sehen... wie sehen die Leute aus? Auf dem Bild? Wie sehen sie aus? Wie sehen sie aus? How do they look? How are they- how do they look? What is exciting? Ja, eine- eine kurze Frage, eine kurze Frage... Sie kennen das Wort 'fernsehen', ja? Fernsehen ist ein Wort, haben Sie gemacht? Fernsehen? Fernsehen. Fernsehen ist auch ein trennbares Verb mit sehen. Aussehen, ansehen, fernsehen. Fernsehen bedeutet? To watch TV. So to watch TV, you have a verb in German to watch TV. It's 'fernsehen'. Uh? Wir sehen abends eine Stunde fern. Zum Beispiel.

(Refer Slide Time: 7:56)



Student: Even separable verb is like, fern can be, separated and sehen can be separated, that means fern has some other meaning also, right? (...)

Instructor: Yeah, it is, it is... it is a separable verb. Fernsehen, like ankommen, abfahren, ansehen, anrufen, it is a separable verb. Like other verbs. So, we have to separate fern and put it at the end. OK? What is the meaning of 'fern'? What is the meaning of television? What is 'tele'? Telescope, what is a telescope? (*students reply*) Distance, yeah. So television also has, has this meaning of watching something which is far away, OK? So, but, uh, see, by itself, OK, by itself, can we have, uh... can we have one conversation unless and until we are at- good at speaking in German, we can have one conversation. OK. So there is the word 'sehen', which means what? To see, OK. Sehen means 'to see'. Now, sehen you can combine with several- an, aus, fern, these three are the ones we have learnt already, an, aus, and fern. So, when I say 'ansehen', it becomes a separable verb. What is the meaning of 'ansehen'? TO look at. OK? To see something specific. To look at something specific. Uhm, aussehen- we just did is 'to

look' in the sense of 'how does it appear', 'how something appears' or 'somebody appears'. Similarly, fernsehen is, including TV, the TV is included in 'fernsehen', to watch TV> Like frühstücken, what is 'frühstücken'? (*student replies*) To breakfast? Haha. You don't have to breakfast, in yeah English we don't have verb 'to breakfast'. We eat breakfast, or we have breakfast, OK. But in German, you 'breakfast'. Ich frühstücke. So, the verb itself has everything included in it. Similarly, 'fernsehen' has the TV component already there, in 'fern'. OK? So, what your question was, is 'sehen' by itself has a meaning, 'an' by itself has a meaning, it's a preposition, we have learnt the preposition 'an', OK? It can have several meanings actually. 'Aus' also has a meaning, we have- ich, ich komme aus Indien, etc. Yeah? So 'aus' as a preposition also has a meaning. 'Fern', uh, as an adverb, actually, also has a meaning, which is 'far away', yeah. 'Fern' means, yeah, far away. And if you combine it with 'sehen', watch TV, and for comparison, I said, if you look at the word 'television', 'vision' means 'vision', or to see, your act of seeing, but 'tele', what is 'tele'? Far, or distant. Far, or distant, that is what 'tele' means, OK? Telos? Whole... are you doing philosophy? You've heard the word 'telos'? So, 'telos' (*students say something*) You shall, soon. Telos! T-E-L-O-S. Telos. A telos is an end or purpose in a fairly constrained sense, used by philosophers such as Aristotle. OK? Now what do you want? Teleos is a kind of – with a T at the end, is a kind of fish, tel- haha. Ah! That is now a question, OK? I was coming to that, OK? So, telos, so-telos is actually something that is the end purpose. Which is not here, but which is far away, at the end of the process, at the end of the journey, that is telos, OK? So what is 'teleological'? (*students reply*) Yeah, teleologisches Denken. Denken. Denken? Teleologisch Denken. Teleologisch Denken. Not in, not in German, you can say in English. Haha. (*students say something*) Solution oriented? That's a very, that's a very sugarcoated way of putting it.

Student: Goal oriented? (...)

Instructor: Yeah, goal oriented. Goal oriented. Goal rational...

Student: Purpose-directed?

Instructor: Purpose directed is also very sugar-coated. OK, uh, it gives you a sense of purpose types. It is goal-rational, it is instrumental, it is goal rational. It is, uh, very important, uh, I mean, teleological thought is the dominant thought actually, is the dominant thought in today's world, and one simple example we know from our school textbooks is Gandhi. What did Gandhi say about non-violence? *Ahimsa paramo-dharma* and all but, what was his, what was his opposition to the way people wanted to achieve independence? (*students reply*) Ends will not justify the means. So, you cannot achieve what you want, which is liberation, or which is, uh, uhhh... freedom, liberation, uh, emancipation even, uh, through violence, suppression. Violence. So, the means uh, the end cannot just- so it is actually a questioning, Gandhi's thought in terms of his idea of non-violent struggle, is, which was later taken on by Martin Luther King as well as by Nelson Mandela, is a questioning of teleological thinking, in the context of a political struggle. Isn't it? So, uhm, that's why I said, whoever says teleological thinking is solution oriented, purpose directed, that is also a positive spin given to a way of thinking which can even be, uh, critiqued, r- at least in our active memory, since Gandhi. Even before that of course, but at least since Gandhi. It can be critiqued that is not exactly desirable. But anyway... Philosophical detours are too many.

Time: 15:13

Student: ‘Telos’ is Greek. It means purpose, and Latin adopted it and turned it to ‘teleos’ which also means purpose.

Instructor: I take back my hahaha- yeah, I take back my fish. I will grill and eat it later in the evening, yeah. So, telos, teleos, OK. Yeah, Aishwarya, actually it is Greek, you are (...) Aristotle is Greek, so... But ‘fernsehen’ is not teleological thinking, fernsehen is just timepass, so... Ja, Bild vier ist fernsehen, und was... was- was sehen die Leute im Fernsehen? Sie sind- sie sind begeistert. Sie sind begeistert. Have you done the word ‘begeistert’? Not spirited as such, but ‘spirits raised’. Begeistert, they are excited, begeistert. Geist. Begeistern, yeah, begeistern would be the verb, but again, let’s not go into the use of the verb... we’ll just finish the class in those things only then. Uh, sie sind- sie sind ganz begeistert. Die Leute auf dem Bild sind ganz begeistert. They are quite excited. OK? Was- Was denken sie, was sehen sie an im Fernsehen? Was- was sehen sie an?

Student: Fußball...

Instructor: Fußball.

Student: Fußball.

Instructor: Ja, vielleicht ein Fußballspiel, ja? Vielleicht ein Fußballspiel. Rot. Was ist für rot?

Student: Red...

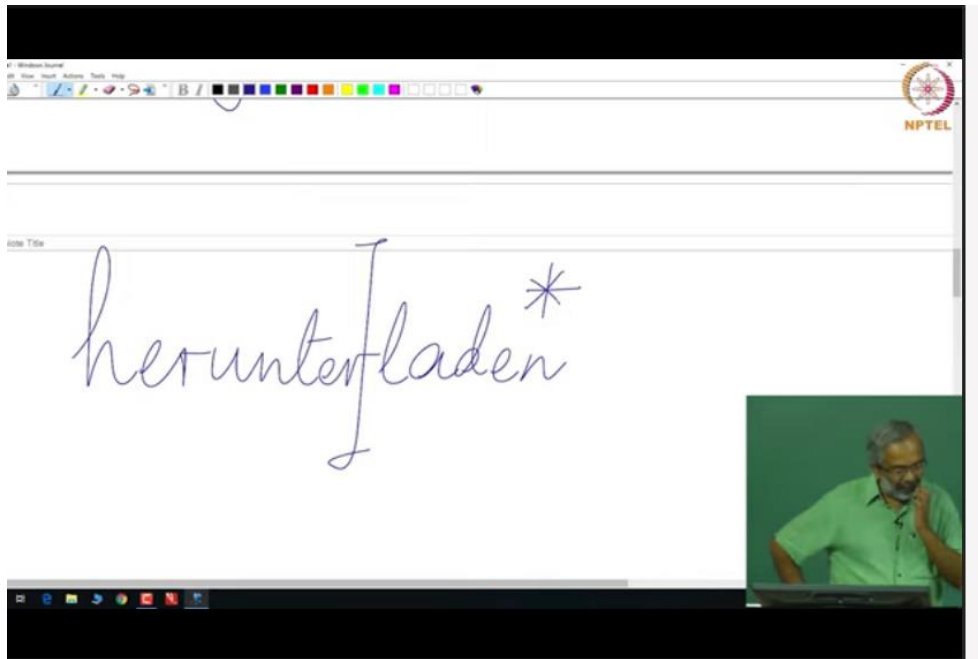
Instructor: No no no no, rot, which team, haha...

Student: Bayern...

Instructor: Bayern München ist rot. Oder auch? (*students reply*) Nein, vielleicht, Manchester United, na? Das sind vielleicht- das sind vielleicht deutsche Fans von ManU. OK. Bild vier, fernsehen. Bild fünf? (*students reply*) Musik herunterladen. Ja, Musik herunterladen. Downloaden. As you can see,downloaden is- of course it is, downloaden is, is Anglicized. Herunterladen, herunterladen ist ein, uh, trenbares Verb. Trenbares Verb. Wo, wo kann man das Verb trennen? (*students reply*) Laden, und herunter. Laden, laden ist ein, ein- ist das Verb, and herunter ist- so herunterladen is also a separable Verb. (*student asks something*) Which, which other word do you know with ‘laden’? (*students reply*) Einladen. Einladen is to? Invite. Einladen is to invite. So, herunterladen. And ‘laden’ as you know is, regular, irregular? (*students reply*) Irregular, yeah. Ich lade ein, du...? Lädt. Lädt ein, er lädt ein. Wir laden ein, ihr ladet ein, Sie laden ein. OK, herunterladen. Also, ich habe- ich habe gestern zehn... ich habe gestern zehn Lieder – viel Musik – ich habe gestern viel Musik vom Internet heruntergeladen. Herunter, geladen. Laden, geladen, heruntergeladen. OK? Also, Musik herunterladen. Dann Bild sechs. (*students say something*) Skypen, skypen. Bild sechs ist skypen. Ja, man, wi- man sieht auch ein Symbol hier. Das Symbol ist wie Skype oder Whatsapp oder so etwas, ja? Skypen. Und dann, um, sieben? (*students discuss*) Telefonieren. Ja! Die- die Frau auf dem Foto telefoniert. Ja? Telefonieren. Was hat sie in der Hand? (*students reply*) In der anderen Hand, haha. Ein Weinglaß, ja, haha. Und sie liest Zeitung, vielleicht. Vielleicht liest sie die Zeitung, und telefoniert. Und Bild acht? Im Internet surfen, oder Videos im Internet

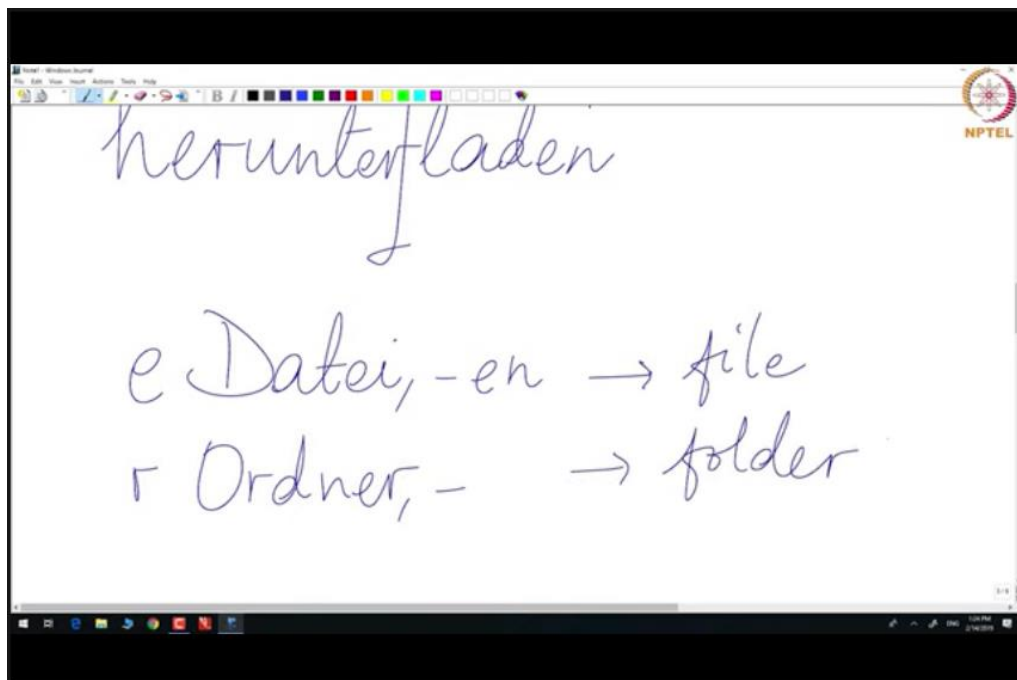
ansehen... Musik- also, uh, seine Kopfhöre sind weg, she's not listening to Musik. (*student says something*) Ja, SMS schicken ist auch möglich, ja? Vielleicht SMS schicken, das ist am besten.

(Refer Slide Time: 20:37)



Instructor: Simmsen. SMS schicken. Dateien anklicken. Dateien- die Dateien. Die Datei, die Dateien. Standard German for 'file', as you have in the computer. Computer language file, Datei in German. Datei, Dateien, uh... What is a 'folder'? Ordner. 'Der Ordner' is folder, die Datei, die Dateien...

(Refer Slide Time: 21:29)



Time: 21:30

Instructor: Folder. Anklicken. Anklicken? (*students reply*) Yeah, so, uh, you can click something in English also now, you don't have to click on something, but you can click this, click that. So, anklicken is basically 'to click something'. Dann machen wir zwei B. Zwei B, nummer zwei B. Welche Medien haben Sie gestern benutzt? Bitte denken Sie ein gestern. Welche Medien haben Sie gestern benutzt? Zwei B. Das Fernsehgerät, das Radio, der Computer, Der MP4 Player, der iPod, die Zeitung, das Buch, die Spielkonsole, das Handy, das Smartfon, der Tablet oder das Tablet, und das E-book. Fernsehgerät. Fernsehgerät? What is fernsehen? (*students reply*) Fernsehgerät as a noun? Television set, yeah? Das ist ein Fernsehgerät. For a TV set, you have two words in German. Das Fernsehgerät, die Geräte, but also der Fernseher, die Fernseher. That also means a TV set. Der Fernseher, die Fernseher. Ja, bitte. Uh, fangen Sie- wo wo ist das Mikrophon? Fangen Sie an. Welche Medien haben Sie gestern benutzt? So the standard reply would be 'ich habe gestern' XYZ benutzt.

Student: Uh, ich habe gestern uh, der Komput-er, die Zeitung, das Buch, und das Handy benutzt.

Instructor: Ja, ich habe gestern?

Student: Der Komput-

Instructor: Ich habe gestern?

Student: Oh, OK. Den...

Instructor: Der Komput-er becomes? (*students reply*) Den Komput-er. Ich habe gestern, ja. Noch einmal.

Student: Uh, ich habe gestern uh, den Komput-er, die Zeitung, das Buch, und das Handy benutzt.

Instructor: Das Handy! Das Handy benutzt. Fangen Sie schnell, weite. Was- welche Medien, welche Medien haben Sie gestern be- benutzt?

Student: Ich habe gestern uh, den Komput-er, die Zeitung, das Buch, und das Handy benutzt.

Instructor: Kiran, was- welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Student: Ich habe gestern, uh, den Komput-er, uh, das Buch, und das Handy benut-

Instructor: Handy.

Student: Handy benut-

Instructor: Ja, v- very strange thing in German is that they have tak- they have made a word which doesn't exist in any other language, which is 'Handy'. Now, by German conventions it should be pronounced 'Handy', but it is not 'Handy', it is- it is not 'dahi Handi', it is 'Haendy'. OK? So, they have made a word which is- and it's pronounced as 'Haendy'. OK? Mein Handy. Actually just say 'Hendy', but, mein Handy. Ja. Was, uh, welche Medien haben Sie gestern besucht, Abhirami?

Time: 25:06

Student: OK. Ich habe gestern de- den Komputer, das Buch, uh, und das Handy benutzt.

Instructor: Yeah, OK?

Student: Uh, ich habe den Kom- uh ich habe ges- gestern den Komputer, das Buch, und das Hady benutzt.

Instructor: Ja, OK. Welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Student: Ich habe gestern den Komputer, das Radio, das Buch...

Instructor: Das Buch...

Student: Das Buch, uh, und das E-Buch benutzt.

Instructor: E-Book.

Student: E-Book benutzt.

Instructor: Radio. Was haben Sie im Radio gehört?

Student: Uh, Radio auf meinem uh, Handy?

Instructor: Handy.

Student: Handy.

Instructor: Handy. Ja, aber was haben Sie im Radio gehört?

Student: Songs?

Instructor: Lieder. Lieder. Musik, oder Lieder, ja? Musik, oder Lieder. Ja, bitte Fragen Sie weite.

Student: Uh, welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Next Student: Ich habe gestern dem Komputer, das Buch...

Instructor: Den. Den.

Student: Dem Komputer, das Buch...

Instructor: Den.

Student: Den Komputer, das Buch, und das Handy benutzt. Welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Next Student: Um, ich habe, das mm- der Komputer,

Instructor: Den Komputer.

Student: Sorry, den Komputer, uhm, yeah, uh- der Spielkonsole...

Instructor: Die Spielkonsole.

Time: 26:48

Student: Ja, die Spielkonsole...

Instructor: Haa...

Student: Die Spielskonsole...

Instructor: Spielekonsole.

Student: Spielekonsole. OK. K, mm- das Tablet benutzt.

Instructor: Benutzt. Fragen Sie weite, mit du, nicht mit Sie. Was...

Student: Was...

Instructor: Hast du... or, welche Medien. Welche Medien hast du, (...) Swaminathan fragen.

Student: K, Swaminathan, welche Medien hast du gestern benutzt?

Instructor: Ja, gut.

Student: Uhm, ich habe gestern das Fernsehgerät, den Computer, die Zeitung, das Buch, die Spielkonsole, das Handy... (*students laugh*) und das Handy benutzt.

Instructor: Und, kein E-Buch? Kein MP4 Player, oder iPod?

Student: Und das E-Buch. Das E-Buch.

Instructor: Ja, fragen Sie weite.

Student: Welche Medien has du gestern benutzt?

Student: Uh, ich habe gestern das Buch und das Handy. Welchen- welche Medien hab-

Instructor: Was- was hast- was haben Sie mit dem Buch und mit dem Handy gemacht? Wo ist das Verb in Ihrem Satz? Ich habe gestern das Buch (*student interrupts*) und das Handy...

Student: Uh, be- bez- benutzt.

Instructor: Benutzt. Ja.

Student: Welch Medien hast du- welchen Medien hast du gestern benutzt?

Student: Ich habe das, uh, den uh, den Computer, die Zeitung, das Bu-

Instructor: Die Zeitung!

Student: Die Zeitung, das Buch, und das Handy gest-

Instructor: Handy benutzt. Why are you all saying Handi? It- from the first person I was saying it is Henty, Henty, Henty! So why are you still saying Handi?

Student: Gestern habe ich den Computer, die Zeitung, das Buch, und das Handy benutzt.

Instructor: Benutzt. Vielen Dank. Ja.

Time: 28:54

Student: Welche Medien hast du gestern benutzt, Rohan?

Next Student: Ich habe gestern den Komputer, das E-Buch, und das Handy benutzt. Welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Next Student: Ich habe ges- gestern, uh, das Buch, die Zeitung, und den Komputer benutzt. Welche Medien haben- hast du gestern benutzt?

Next Student: Ich habe gestern den Komputer, das Buch, da- und das Handy benutzt. Aishwarya, welche Medien hast d-

Instructor: Warum das Handi? (*laughs*)

Student: Handy. Das-

Instructor: Handy!

Student: Handy. Ich haben gestern den Komputer, das Buch, und das Handy uh, benutzt.

Instructor: Benutzt, ja.

Student: Welch Medien hast du-

Instructor: Welche!

Student: Welche. Welche Medien hast du gestern benutzt?

Next Student: Ich habe den Komputer, die Zeitung, d- das Buch, das Ha- und das Handy benutzt.

Instructor: Das Handy.

Student: Das Handy benutzt.

Instructor: Benutzt.

Student: Welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Next Student: Gestern habe ich das E-Buch und das Smartfon benutzt.

Instructor: Das E-Buch und das-

Student: Das Smartfon-

Instructor: Das Smartfon benutzt. OK.

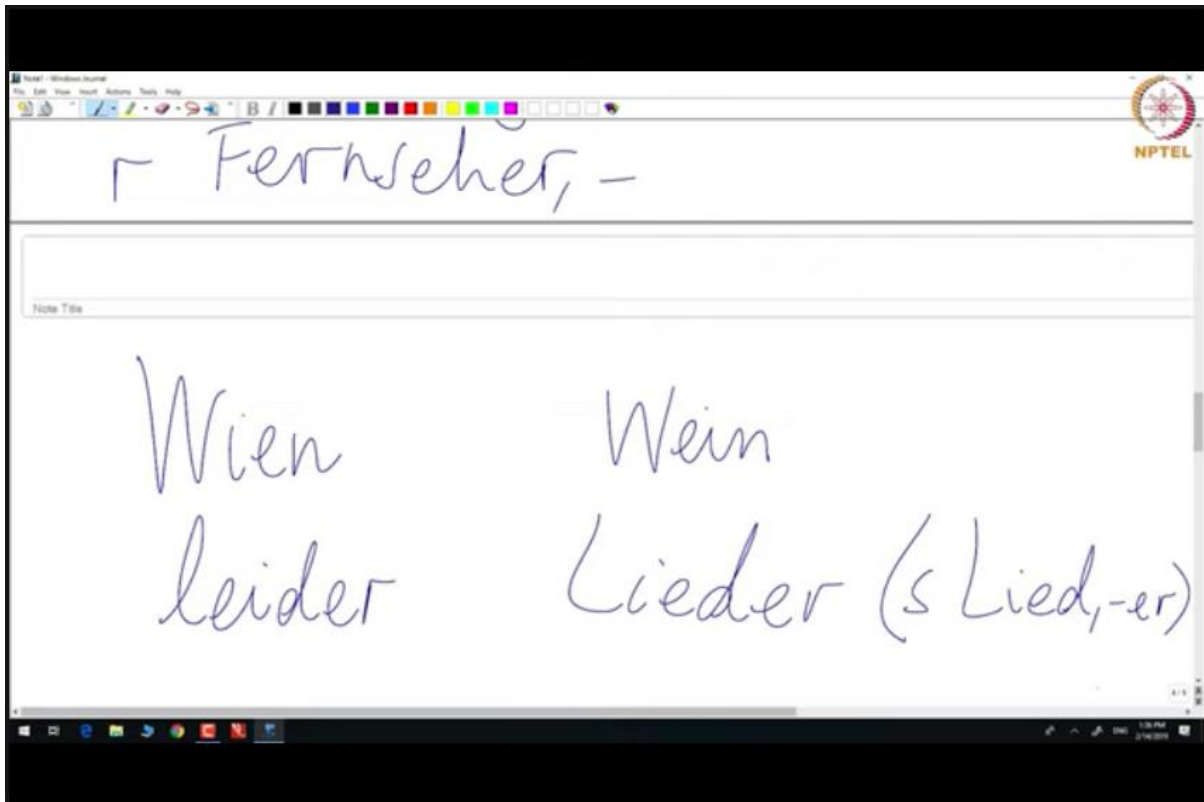
Student: Welche Medien haben Sie gestern benutzt?

Instructor: Ja, ich habe gestern, uhm, den Komputer benutzt, und uh, uh, das Smartfon, und, uh, kein Buch, uh, kein E-Buch, kein Fernsehgerät, kein Radio, keinen MP4 Player, (oder) keinen iPod... Zeitung! Ja, ich habe gestern die Zeitung benutzt, ich habe gestern die Zeitung gelesen, Radio, leider nicht. Leider? Leider nicht. (*students reply*) Unfortunately not. Leider und Lieder, that's like, das ist wie Wien und der Wein. Wien, das ist eine Stadt. Und Wein.

Time: 31:28

Instructor: Das ist ein Getränk. Wir trinken Wein in Wien. Wir trinken nicht Wien in Wein, ja? Uh, leider, und Lieder. Zum Beispiel, Reeya hat gestern im Radio nicht 'leider' gehört, sondern, Lieder gehört. Ja? Lieder. Singular ist, das... Lied. Das Lied, die Lieder. Leider. Leider ist ein, ist ein Ausdruck, 'unfortunately' ja? Leider.

(Refer Slide Time: 32:07)



Instructor: OK. Uh, nummer drei. Wie heißt um, aber, man kann- man kann da auch dieser Ausdrücke- diese Wörter benutzen. Oft, manchmal, selten, nie. Zum Beispiel, ich benutze, ich benutze das Handy sehr oft, jeden Tag vielleicht zehn mal. Uh, ich benutze die Zeitung jeden Tag, ich lese Jeden Tag die Zeitung, frühmorgens... frühmorgens? Ja, frühmorgens... Und, uh, ich sehe fern nicht so oft, nicht so oft, ich sehe fern selten. Selten? Seldom, yeah, seldom. Selten. Und, uh, Radio, ja. Oder, iPod, ich habe keinen iPod, also ich- ich benutze nie einen iPod. Ich habe keinen iPod. OK? Uh, so... (*student asks something*) Wo- wo finden Sie das Wort? Uh, OK. Ge- gestern. Gestern habe ich, um, das Smartfon benutzt, und uh, the word 'da', I mean, uh, OK. It has several meanings, it is uh, uh, it is a particle, it is a particle which can have several meanings, which, which can actually give your sentence a very good, uhm, melody as such. Uhm, you can emphasize something with da, or you can reduce emphasis with da also. Uh, it also means, of course, here, and there, both. So, if you ask me, uh, if I ask you uh, 'Wo ist mein Handy?' Wo sit mein Handy... Point it, no, point it. So, what is it in this case? There. One second. Und, uh, uhm... You ask me, 'Where is your Handy?' (*students ask*) My hand, hah... Mein Handy? Da. Hier. OK? So it can mean, depending on the, uh, on the conversation, actually, it can mean here or there, uh, it is also, uh, it is also, one of its meanings

Time: 34:54

is also, 'since', in the sense of causality. Since it is like this, 'da wir alle jetzt- da wir alle jetzt im Unterricht sind, lernen wir etwas.' Since all of us are anyways here in class, let's learn something. That can also be da. OK? Uh, so, what I will do is, uh, as- as a particle, how, these particles can change the meaning of- not the meaning exactly, but, uh, how they can be contextually understood, there is a- there is a nice exercise in another book which we can do sometime. For example, uh, the word 'denn' – D-E-N-N. Denn. What have you learnt it as? Denn is... (*student replies*) It's not because, actually, it's- because is weil. Denn is 'as', or 'for'. OK? But denn can also be a- a particle which- which only changes the colour of a sentence. For ins- uh... Let's say you come to, uh, you land in Frankfurt and come to the, uh, to the immigration check. Uh, how would that person ask you your name? Wie heißen Sie? Very neutral, normal, 'Wie heißen Sie?', without any this thing. But, suppose you have been out- you are in Germany and you have been out with a couple of people, or you meet somebody in the lobby of your hotel or whatever, and then you get into a small conversation, laugh, and then, and then suddenly the person asks you, or you want to ask the person, 'What's your name?' Uh- in English, how would you- what- what would, uh... 'by the way' would come in, no, for example. By the way- by the way, what's your name? Uh, what's your name again? I mean, something like that. What does it imply? There is familiarity- there is familiarity with the person that you are asking, and also, it implies a slightly, uh, enhanced level of interest in the person, in knowing the person. Uh, the customs official has no interest in knowing you, I guess, but uh, but then, you- you, so the word 'denn' for example... 'Wie heißen Sie denn?' 'Wie heißen Sie denn?' would be a question that comes after a few other lines of dialogue, when a certain personal equation has been established with- with tha- or between those two people. Then you would not ask a very drab and dry, 'Wie heißen Sie?', but you would say, 'Wie heißen Sie denn?' I would like to know what your name is. OK? That kind of a thing. So, these, these are, uh... I cannot answer the question, uh, in one sentence, how- what is the meaning of the word 'da'. There are several, uh, ways in which it is used, and uh, three are very simple. Here and there, and 'da' as a- actually it is a conjunction also, 'since it is like this.' Swaminathan.

Student: What is it's meaning here? Am Wo- Wochenende, da hatte ich Zeit.

Instructor: Tell me? Wann hatte ich Zeit? (*student replies*) Am Wochenende. Am Wochenende. Da, there, at that time. (*student asks something*) Then. I mean, then and there. Haha. Ja, da- so, as I said, I can't- I can't give one exact meaning for 'da'. Am Wochenende- I think, uh, wir sind fertig, aber ich- ich würde sagen, bitte hören Sie auch die CDs zum, zu Lektion drei, und, uh, bitte Lesen Sie auch den Text auf Seite zweiunddreißig. Seite zweiunddreißig. Seite zweiunddreißig. Nummer sieben. 'Meiner Meinung ist'. Bitte Lesen Sie den Text, wir machen das Morgen. Ja? No, morgen we don't have a class. OK. Dann am Montag. Wir haben- wir haben unser Quiz am nächsten Donnerstag. Das heißt, am Montag und Dienstag machen wir weite mit Lektion drei, und vielleicht auch Lektion vier, anfang Lektion- anfang? Begin. Beginn(en) von Lektion vier. Am Mittwoch, am Mittwoch haben wir dann eine Wiederholungsstunde. Das ist, uh, am Mittwoch, wir können alles wiederholen, was im Quiz kommt. Ja? Und Sie bringen dann auch Ihre Probleme mit, am Donners- am Mittwoch,

und wir, wir versuchen diese Probleme zu diskutieren. Wir diskutieren die Probleme, und wir machen eine wiederholung, for the portion for the quiz. Am Mittwoch. Aber Montag und Dienstag machen wir Lektion drei zu Ende, und wir beginnen Lektion vier. OK?